

**SCHAEFFLER**

VAT reg.nr.: DE291636029

**Consegna n.  
Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA**2 Nota di ricevimento / Receiving Notes****6 Trasporto / Freight**Porto franco/  
FreePorto  
assegnato /  
Not FreeEspresso/  
ExpressIncoterms  
EXW NÜRNBERG**7 Consegna / Delivery**Ferrovia/  
RailTrasporto /  
FreightMezzo proprio/  
Own VehicleMezzo proprio/  
Article**3 Consegna n./  
Delivery Note No.**

37551327

**4 Data spedizione/  
Shipping Date**

04.06.2019

**Fattura/Invoice****8 Nr./No.****9 Data/Date**

11033

N. fornitore/  
Supplier No.

91000733

VAT reg.nr.:

IT04886850728

**11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.**

550003884902

**10 Vostro riferimento /  
Your Reference**

413

**15 Altre informazioni/  
Additional Data****12 Nostro reparto/  
Our Department**PJXMHF-P01L1  
Kim Hertlein**13 Tel.**

+49 9193 80413

**14 Nr. destinatario/  
Receiver No.**

24466

**16 Nr. d'ordine/  
Order No.**

196155

**19 Codice destinazione/  
Shipping Code**I. + F. Schweitzer GmbH + Co.  
Autocarro / Standard**20 Porto  
franco/  
Free**Porto  
assegnato /  
Not Free

X

**23/24  
Lordo/  
Gross**

Netto/Net

**Peso totale/Total Weight**

758,5 KG

444,8 KG

**21 Imballaggio/  
Packing**

1872 x 0000SON

**22 Specifica di  
destinazione/  
Receiving Location**

49417724

**26 Destinazione  
Receiving Location**

14248

**25 Indirizzo di  
destinazione/  
Shipping  
Address****27 Art.**

001

**28 Articolo cliente /  
Receiver Part No.**

9009067975

**Descrizione**

Description / Part No. / Pack

F-589996.K/0-7#W

Gabbia a rullini

080873324-6063

**30 Quantità /  
Quantity Qtà Unitaria**

14.336 PZ

**Consegna/Delivery  
Handling Unit**

37551327/10

**RUEHNE+NAGEL s.r.l.**

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 14.336

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 8

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 07/06/2019

Firma

962732366

962732392

962701179

962759472

962699105

962761719

962692241

962533152

**Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.**

550003884902

**Lotto / Batch**

0034129440

**Quantità / Quantity**

3.584 PZ

**Ursprungsland / Country of origin**

Germania

550003884902

0034049278

3.584 PZ

Germania

550003884902

0033985032

5.376 PZ

Germania

550003884902

0033698798

1.792 PZ

Germania

**Packing List e dimensioni**

| No | Packing<br>No. | Peso<br>netto | Peso<br>lordo | Dimensioni       | Descrizione<br>imballaggio | Kanban No. |
|----|----------------|---------------|---------------|------------------|----------------------------|------------|
| 1  | 962732366      | 55,6 KG       | 94,5 KG       | 806x 606x 720 MM | 0000SON                    |            |

Pagina 1/2

Schaeffler Technologies AG &amp; Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRB 14738; Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.),

Prof. Dr. Peter Gutzmer (stellv. Vors.), Dietmar Heinrich, Andreas Seick, Corinna Schlittenhelm, Dr. Stefan Spindler, Michael Söding, Matthias Zink

Bankverbindung: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Konto 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00

**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.**37551327**4 Data spedizione/  
Shipping Date**04.06.2019****Packing List e dimensioni**

| No | Packing No.        | Peso netto | Peso lordo        | Dimensioni       | Descrizione imballaggio | Kanban No.        |
|----|--------------------|------------|-------------------|------------------|-------------------------|-------------------|
|    | 340476439627323661 | Articolo   | 080873324-6063-11 | F-589996.K/0-7#W |                         | Quantità: 1792 PZ |
| 2  | 962732392          | 55,6 KG    | 95,0 KG           | 806x 606x 720 MM | 0000SON                 |                   |
|    | 340476439627323920 | Articolo   | 080873324-6063-11 | F-589996.K/0-7#W |                         | Quantità: 1792 PZ |
| 3  | 962701179          | 55,6 KG    | 95,0 KG           | 806x 606x 720 MM | 0000SON                 |                   |
|    | 340476439627011797 | Articolo   | 080873324-6063-11 | F-589996.K/0-7#W |                         | Quantità: 1792 PZ |
| 4  | 962759472          | 55,6 KG    | 94,5 KG           | 806x 606x 720 MM | 0000SON                 |                   |
|    | 340476439627594726 | Articolo   | 080873324-6063-11 | F-589996.K/0-7#W |                         | Quantità: 1792 PZ |
| 5  | 962699105          | 55,6 KG    | 94,5 KG           | 806x 606x 720 MM | 0000SON                 |                   |
|    | 340476439626991052 | Articolo   | 080873324-6063-11 | F-589996.K/0-7#W |                         | Quantità: 1792 PZ |
| 6  | 962761719          | 55,6 KG    | 94,5 KG           | 806x 606x 720 MM | 0000SON                 |                   |
|    | 340476439627617197 | Articolo   | 080873324-6063-11 | F-589996.K/0-7#W |                         | Quantità: 1792 PZ |
| 7  | 962692241          | 55,6 KG    | 95,5 KG           | 806x 606x 720 MM | 0000SON                 |                   |
|    | 340476439626922414 | Articolo   | 080873324-6063-11 | F-589996.K/0-7#W |                         | Quantità: 1792 PZ |
| 8  | 962533152          | 55,6 KG    | 95,0 KG           | 806x 606x 720 MM | 0000SON                 |                   |
|    | 340476439625331521 | Articolo   | 080873324-6063-11 | F-589996.K/0-7#W |                         | Quantità: 1792 PZ |

**Gestione imballaggi a rendere**

|       |                                          |         |
|-------|------------------------------------------|---------|
| 8     | P-26-SGP1 Palette 800X600X150-SW-PP      | 0000SON |
| 8     | P-38-A0806 Deckel SW-SG-812X612X53-PP-RG | 0000SON |
| 1.792 | P-42-RT3-225X54X52-28-A Hülse 54X52x225  | 0000SON |
| 64    | P-14-C0328 KLT GR-400X300X280-PP         | 0000SON |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-005592 vom 04.06.2019



19-005592

Ludwigsburg, 04.06.2019  
Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER<br/>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG<br/>INDUSTRIESTRASSE 1-3<br/>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                                                |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.<br/>VIA DEI CICLAMINI, 4<br/>70026 MODUGNO<br/>ITALIEN</b>                                                                                                    |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.<br/>Intern. Spedition KG<br/>Carl-Benz-Straße 23<br/>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:<br/>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date 07.06.2019</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b> <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date 04.06.2019</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /<br/>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                     |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                     | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                     | 37550697                                 | 77                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 9.263                           |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                     | 37550705                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                     | 37550680                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                     | 37550726                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                     | 37551571                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                     | 37551327                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                     | 37550753                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                     | 37570921                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                     | 37551608                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                    | 37532174                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                    | 37551623                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                    | 37551495                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                    | 37552241                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                    | 37552976                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                                    | 37551531                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe:<br/>Total:</b>                                                                                                                                                                                              |                                          | <b>77,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               | <b>9.263,00</b>                                          |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                   |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                          |                                          | <b>21 Besondere Verträge, Lager- u. Konventionen particulars</b><br><b>KUEHNENAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br><b>87 610 7119</b><br><b>"Ricevuto con riserva di<br/>verifica su qualità e quantità"</b> |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b> <b>Amtliches Kennzeichen</b> <b>Nutzlast in t</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEF604